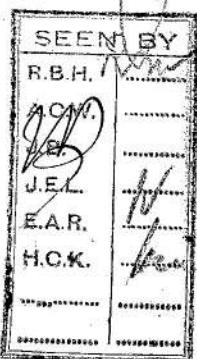


**BUITENGEWONE**  
PLEASE RETURN  
TO  
**RECORDS DEPT.**  
WORLD AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD



**EXTRAORDINARY**



# **Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA**

# **THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette**

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXV.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 15 JULIE  
15 JULY 1941

PRICE 6d.

[No. 2922]

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings,  
wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-  
bohoek met 'n \* gemerk.

All Proclamations, Government and General Notices published  
for the first time, are indicated by a \* in the  
left-hand upper corner.

## **GOEWERMENTSKENNISGEWING**

### **DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.**

Understaande Goewermentskennisgewing word vir algemene  
informasie gepubliseer:—

\* No. 997.] [15 Julie 1941.  
LANDSNOODTOESTANDREGULASIES.—BEHEER VAN  
UITVOER.

Ek, RICHARD STUTTAFORD, Minister van Handel en Nywerheid, kragtens die bevoegdheid my verleen by subregulasié (3) van regulasié 8bis van die Landsnoodtoestandregulasié afgekondig by Proklamasie No. 201 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 334 van 1939 en bekragtig by artikel twee van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940)—

- (a) wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1803 van 13 November 1940, deur die woorde „Minerale en Metale met inbegrip van ertse, konsentrante, allooie en oumetaal“ daarin te skrap;
- (b) herroep hierby Goewermentskennisgewings Nos. 650 van 26 April 1940 en 1879 van 22 November 1940; en
- (c) verbied hierby enigeen om uit die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, na datum van afkondiging van hierdie kennisgewing in die Staatskoerant, enige van ondervermelde goedere uit te voer, behalwe kragtens en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in 'n permit uitgereik deur my of 'n beampete behoorlik deur my gemagtig om names my op te tree.

Aansoeke om uitvoerpermitte moet aan die Sekretaris van Handel en Nywerheid, Sentraalstraat, Pretoria, gerig word. Die goedere waarop die verbod vermeld in paragraaf (c) van toepassing is,—

- (1) yster en staal, ditsy gerolde, gegote, gesmede, getrekke (drawn) of gedrukte (extruded); en ditsy bedek met sink, tin, lood, koper, ens., of nie; ook vervaardigde goedere wat uitsluitlik of hoofsaaklik uit sulke yster of staal bestaan;
- (2) aluminium en aluminiumprodukte;
- (3) sink met sy allooie;
- (4) oumetaal;
- (5) ander minerale en metale met inbegrip van ertse, konsentrante en allooie.
- (6) walvisolie.

R. STUTTAFORD,  
Minister van Handel en Nywerheid.

### **GOVERNMENT NOTICE**

#### **DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.**

The following Government Notice is published for general information:—

\* No. 997.] [15 July 1941.  
NATIONAL EMERGENCY REGULATIONS.—CONTROL  
OF EXPORTS.

Under the powers vested in me by sub-regulation (3) of Regulation 8bis of the National Emergency Regulations published by Proclamation No. 201 of 1939, as amended by Proclamation No. 334 of 1939 and validated by section two of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), I, RICHARD STUTTAFORD, Minister of Commerce and Industries, do hereby—

- (a) amend Government Notice No. 1803 of the 13th November, 1940, by deleting therefrom the words "Minerals and metals, including ores, concentrates, alloys and scrap";
- (b) withdraw Government Notices Nos. 650 of the 26th April, 1940, and 1879 of the 22nd November, 1940; and
- (c) prohibit any person from exporting from the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa, after the date of publication of this notice in the Gazette, any of the undermentioned goods, except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by me or by an officer duly authorised by me to act on my behalf.

Applications for export permits must be addressed to the Secretary for Commerce and Industries, Central Street, Pretoria.

The goods to which the prohibition mentioned in paragraph (c) applies are—

- (1) iron and steel, whether rolled, cast, forged, drawn or extruded; and whether coated with zinc, tin, lead, copper, etc., or not; also manufactured goods which consist wholly or mainly of any such iron or steel;
- (2) aluminium and aluminium products;
- (3) zinc and its alloys;
- (4) scrap metals;
- (5) other minerals and metals including their ores, concentrates and alloys;
- (6) whale oil.

R. STUTTAFORD,  
Minister of Commerce and Industries.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig  
van die Staatsdrukker, Pretoria.

Printed in the Union of South Africa by and under the  
superintendence of the Government Printer, Pretoria.